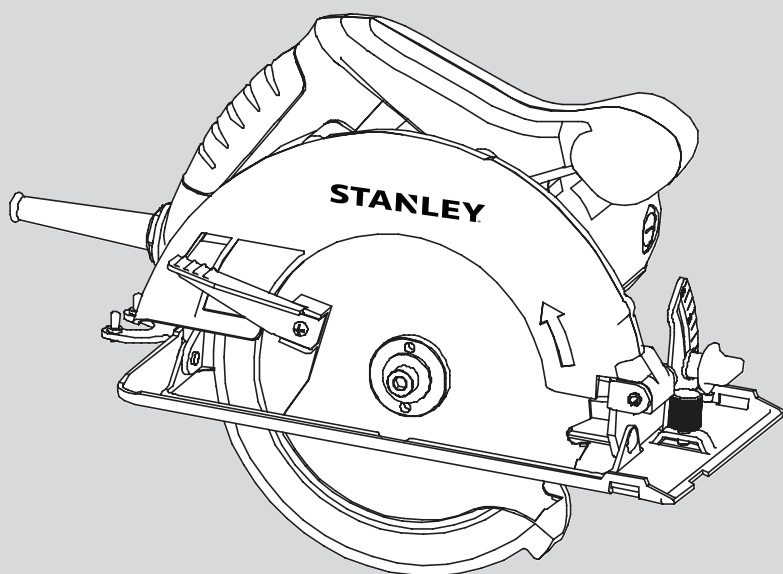


STANLEY



STSC1718

English(Original)	Page	4
Russian	Page	13
Ukrainian	Page	24

FIG. A

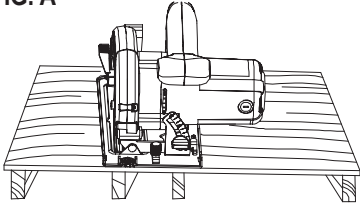


FIG. B

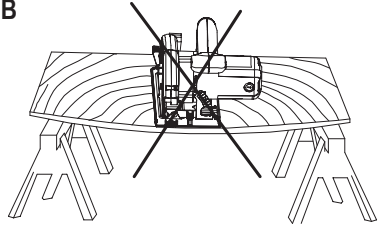


FIG. C

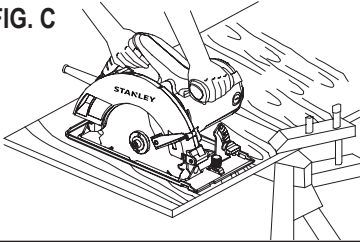


FIG. D

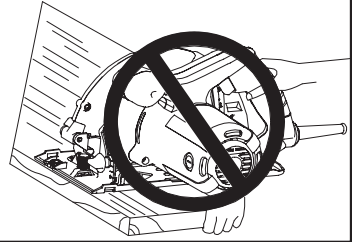


FIG. E

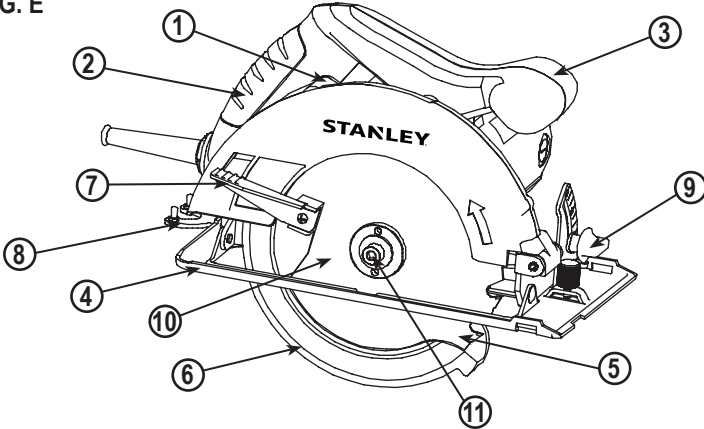


FIG. F

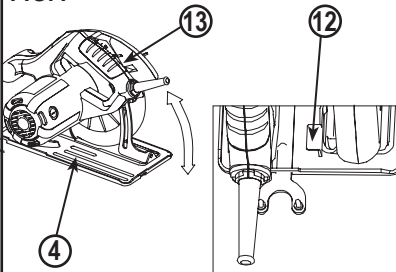


FIG. G

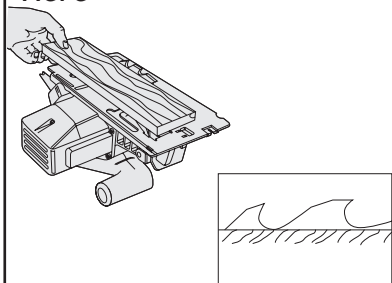


FIG. H

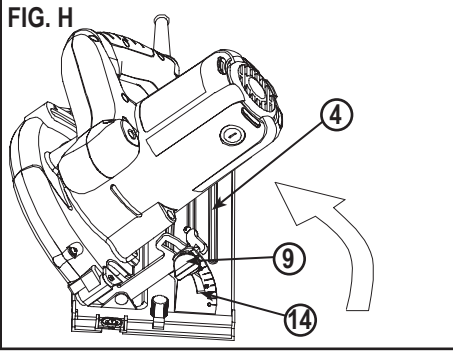


FIG. I

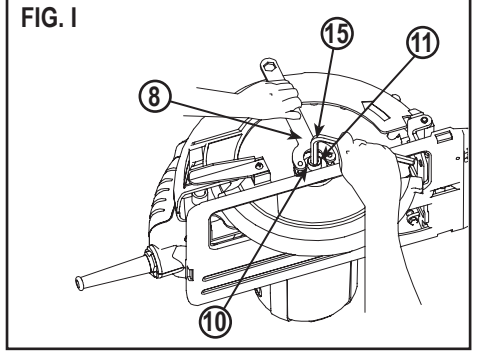


FIG. J

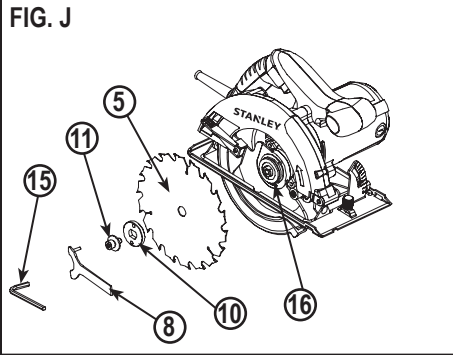


FIG. K

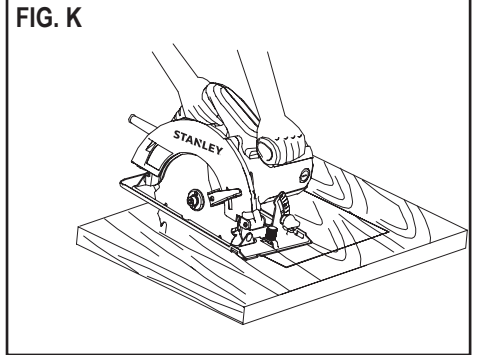


FIG. L

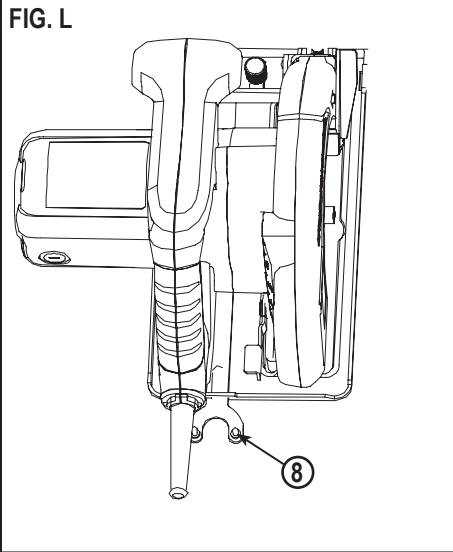
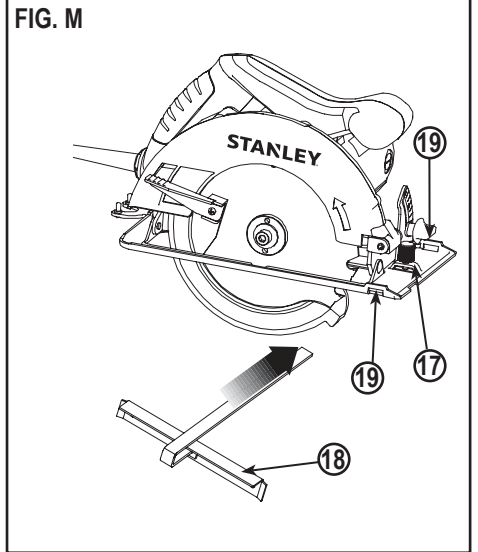


FIG. M



Technical data

Specifications	STSC1718
Voltage	230V
Frequency	50Hz
Power	1700W
No-Load Speed	5500/min (rpm)
Maximum cutting depth	62mm AT 90° 46mm AT 45°

Intended use

Your STANLEY saw has been designed for sawing wood and wood products. This tool is intended for consumer use only

- For tools intended to cut wood, instruction on correct use of the dust collection system.
- For tools intended to cut wood, instruction to wear a dust mask.
- Instruction to only use saw blades recommended.
- Instruction to always wear hearing protection.

DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO THE STORE,
first contact your local STANLEY Office
or nearest authorized service center.

General safety rules



Warning! Read and understand all instructions. Failure to follow all instructions listed below, may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.

Save these instructions

Safety instructions

General power tool safety warnings



Warning! Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in all of the warnings listed below refers to your mains operated (corded) power tool or battery operated (cordless) power tool.

1. Work area safety

- Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.

- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.








2. Electrical safety

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
 - Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
 - Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
 - Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
 - When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
 - If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock. Note: The term "Residual Current Device (RCD)" can be replaced by "Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI)" or by "Earth Leakage Circuit Breaker (ELCB)".
- #### 3. Personal safety
- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
 - Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
 - Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.

- d. **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e. **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f. **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g. **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- #### 4. Power tool use and care
- a. **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b. **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c. **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d. **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e. **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f. **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- #### 5. Service
- a. **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

6. Labels on tool

The label on your tool may include the following symbols:

	Read Instructions Manual	Hz Hertz		Class II Construction
	Use Eye Protection	W Watts		Earthing Terminal
	Use Ear Protection	min minutes		Safety Alert Symbol
			Revolutions or Reciprocation per minute
		
V Volts		
A Amperes		
		n_0 No-Load Speed		


Position of date barcode


The Date Code, which also includes the year of manufacture, is printed into the housing.

Example:

2014 XX JN
Year of manufacturing

7. Electrical safety


 Your tool is double insulated; therefore no earth wire is required. Always check that the main voltage corresponds to the voltage on the rating plate.

 **Warning!** If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, authorized STANLEY Service Center or an equally qualified person in order to avoid damage or injury. If the power cord is replaced by an equally qualified person, but not authorized by STANLEY, the warranty will not be valid.

Additional power tool safety warnings

 **Warning!** Safety instructions for all saws

Cutting procedures

 **Danger!** Keep hands away from cutting area and the blade. Keep your second hand on auxiliary handle, or motor housing. If both hands are holding the saw, they cannot be cut by the blade.

- b. **Do not reach underneath the workpiece.** The guard cannot protect you from the blade below the workpiece.

- c. **Adjust the cutting depth to the thickness of the workpiece.** Less than a full tooth of the blade teeth should be visible below the workpiece.
- d. **Never hold piece being cut in your hands or across your leg. Secure the workpiece to a stable platform.** It is important to support the work properly to minimize body exposure, blade binding, or loss of control.
- e. **Hold the power tool by insulated gripping surfaces only, when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring.** Contact with a "live" wire will also make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
- f. **When ripping, always use a rip fence or straight edge guide.** This improves the accuracy of cut and reduces the chance of blade binding.
- g. **Always use blades with correct size and shape (diamond versus round) of arbour holes.** Blades that do not match the mounting hardware of the saw will run eccentrically, causing loss of control.
- h. **Never use damaged or incorrect blade washers or bolt.** The blade washers and bolt were specially designed for your saw, for optimum performance and safety of operation.

Kickback causes and related warnings

- Kickback is a sudden reaction to a pinched, bound or misaligned saw blade, causing an uncontrolled saw to lift up and out of the workpiece toward the operator.
- When the blade is pinched or bound tightly by the kerf closing down, the blade stalls and the motor reaction drives the unit rapidly back toward the operator.
- If the blade becomes twisted or misaligned in the cut, the teeth at the back edge of the blade can dig into the top surface of the wood causing the blade to climb out of the kerf and jump back toward operator.
- Kickback is the result of tool misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided

by taking proper precautions as given below.

- a. **Maintain a firm grip with both hands on the saw and position your body and arm to allow you to resist kickback forces.** Kickback forces can be controlled by the operator, if proper precautions are taken.
- b. **When blade is binding, or when interrupting a cut for any reason, release the trigger and hold the saw motionless in the material until the blade comes to a complete stop. Never attempt to remove the saw from the work or pull the saw backward while the blade is in motion or kickback may occur.** Investigate and take corrective actions to eliminate the cause of blade binding.
- c. **When restarting a saw in the workpiece, center the saw blade in the kerf and check that the saw teeth are not engaged into the material.** If saw blade is binding, it may walk up or kickback from the workpiece as the saw is restarted.
- d. **Support large panels to minimize the risk of blade pinching and kickback.** Large panels tend to sag under their own weight. Support must be placed under the panel on both sides, near the line of cut and near the edge of the panel.
- e. **Do not use dull or damaged blade.** Unsharpened or improperly set blades produce narrow kerf causing excessive friction, blade binding, and kickback.

- f. **Blade depth and bevel adjusting locking levers must be tight and secure before making cut.** If blade adjustment shifts while cutting, it may cause binding and kickback.
- g. **Use extra caution when making a "Pocket Cut" into existing walls or other blind areas.** The protruding blade may cut objects that can cause kickback.

Lower guard function

- a. **Check lower guard for proper closing before each use. Do not operate the saw if lower guard does not move freely and close instantly. Never clamp or tie the lower guard into the open position.** If saw is

accidentally dropped, lower guard may be bent. Raise the lower guard with the retracting handle and make sure it moves freely and does not touch the blade or any other part, in all angles and depths of cut.

- b. Check the operation of the lower guard spring. If the guard and the spring are not operating properly, they must be serviced before use.** Lower guard may operate sluggishly due to damaged parts, gummy deposits, or a build-up of debris.
- c. Lower guard may be retracted manually only for special cuts such as "plunge cuts" and "compound cuts".** Raise lower guard by retracting handle and as soon as blade enters the material, the lower guard must be released. For all other sawing, the lower guard should operate automatically.
- d. Always observe that the lower guard is covering the blade before placing saw down on bench or floor.** An unprotected, coasting blade will cause the saw to walk backwards, cutting whatever is in its path. Be aware of the time it takes for the blade to stop after switch is released.

Residual risks

Additional residual risks may arise when using the tool which may not be included in the enclosed safety warnings. These risks can arise from misuse, prolonged use etc.

Even with the application of the relevant safety regulations and the implementation of safety devices, certain residual risks can not be avoided. These include:

- Injuries caused by touching any rotating/moving parts.
- Injuries caused when changing any parts, blades or accessories.
- Injuries caused by prolonged use of a tool. When using any tool for prolonged periods ensure you take regular breaks.

- Impairment of hearing.
- Health hazards caused by breathing dust developed when using your tool (example:- working with wood, especially oak, beech and MDF.)

Safety Guidelines/definitions

It is important for you to read and understand this manual. The information it contains relates to protecting Your **Safety and Preventing Problems**. The symbols below are used to help you recognize this information.



Danger! Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.



Warning! Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.



Caution! Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.



Caution! Used without the safety alert symbol indicates potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in property damage.

Additional safety rules for Circular Saws



Warning! Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- Lead from lead-based paints,
- Crystalline silica from bricks and cement and other masonry products,
- Arsenic and chromium from chemically-treated lumber (CCA).

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals:

- Work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.
- **Avoid prolonged contact with dust from power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities. Wear protective clothing and wash exposed areas with soap and water.** Allowing dust to get into your mouth, eyes, or lay on the skin may promote absorption of harmful chemicals.



Caution! Wear appropriate hearing protection during use. Under some conditions and duration of use, noise from this product may contribute to hearing loss.

- **Snagging the lower guard on a surface below the material being cut can momentarily reduce operator control.** The saw can lift partially out of the cut increasing the chance of blade twist. Ensure there is sufficient clearance under the workpiece.
- **When necessary to raise lower guard manually, use the retracting lever.**
- **Keep the Blades Clean and Sharp.** Sharp blades minimize stalling and kickback. The use of dull and/ or dirty blades can increase the saw loading causing the operator to push harder which promotes twisting.

Caution! Laceration Hazard. Keep hands away from cutting areas. Keep hands away from blades. Never place hands in front of or behind the path of the blade while cutting. Do not reach underneath work while blade is rotating. Do not attempt to remove cut material when blade is moving.

- **Support large panels.** Large panels must be supported as shown (Fig. A) in this manual to minimize the risk of blade pinching and kickback. Material supported only at the ends (Fig. B) will lead to blade pinching. When cutting operation requires the resting of the saw on the workpiece, the saw shall be rested on the larger portion and the smaller piece cut off.
- **Use only correct blades and blade assembly components when mounting blades.** Do not use blades with incorrect size holes. Never use defective or

incorrect blade washers or bolts. Follow blade assembly procedures.

Saw blades

- Do not use blades of larger or smaller diameter than recommended. For the proper blade rating refer to the technical data. Use only the blades specified in this manual, complying with EN 847-1.

Warning! Never use abrasive wheels.

Safety of others

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Vibration

The declared vibration emission values stated in the technical data and the declaration of conformity have been measured in accordance with a standard test method provided by EN 60745 and may be used for comparing one tool with another. The declared vibration emission value may also be used in a preliminary assessment of exposure.

Warning! The vibration emission value during actual use of the power tool can differ from the declared value depending on the ways in which the tool is used. The vibration level may increase above the level stated.

When assessing vibration exposure to determine safety measures required by 2002/44/EC to protect persons regularly using power tools in employment, an estimation of vibration exposure should consider, the actual conditions of use and the way the tool is used, including taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time.

- **Adjustments.** Before cutting be sure depth and bevel adjustments are tight.
- **Support and secure the work properly.** Insure that the material to be cut is clamped (Fig. C), and solidly

supported and balanced on a strong, stable and level work surface. Support the work so that the wide portion of the saw shoe is on the portion of the material that doesn't fall after the cut is made. Never hold cut off piece by hand (Fig. D). Kickback from blade pinch can result. Keep both hands on saw at all times.

- **Stay alert and exercise control.** Keep body positioned to one side of blade. Always maintain a firm grip and control of saw with both hands. Do not change hand grip or body position while saw is running. Take precaution to avoid injury from cut off pieces and other falling material during operation.



Danger! Release switch immediately if blade binds or saw stalls.

Features (Fig. E)

This tool includes some or all of the following features.

1. On/Off Switch
2. Main Handle
3. Secondary Handle
4. Shoe
5. Saw Blade
6. Saw Blade Guard
7. Blade Guard Retracting Lever
8. Saw Blade Spanner Wrench
9. Bevel Adjustment Knob
10. Outer Washer
11. Blade Retaining Screw
Saw Blade Hex Wrench (Shown on Fig. I)
18. Rip Fence (Shown on Fig. M)
Inner Flange (Shown on Fig. J)

Assembly/adjustment Set-up



Warning! Always unplug saw from power supply before any of the following operations.

Adjusting the depth of cut (Fig. F and G)

The depth of cut should be set according to the thickness of the workpiece.

- Loosen the lever (12) to unlock the saw shoe.
- Move the saw shoe (4) into the desired position. The

corresponding depth of cut can be read from the scale (13).

- Tighten the lever to lock the saw shoe in place.
- Set depth adjustment of saw such that one tooth of the blade projects below the workpiece as shown in Fig. G.

Adjusting the bevel angle (Fig. H)

This tool can be set to bevel angles between 0° and 45°

- Loosen the locking knob (9) to unlock the saw shoe.
- Move the saw shoe (4) into the desired position. The corresponding bevel angle can be read from the scale (14).
- Tighten the locking knob to lock the saw shoe in place.

Attaching the Blade (Fig. I and J)

- To prevent spindle rotation engage the protrusions of the spanner wrench (8) into the holes in the outer washer (10) as shown in Fig. I.
- Loosen and remove the blade retaining screw (11) by turning the hex wrench (15) counter- clockwise.
- Remove the outer washer.
- Place the saw blade (5) onto the inner flange (16), making sure that the arrow on the blade points in the same direction as the arrow on the tool.
- Fit the outer washer (10) on the spindle, with the beveled edge facing away from the blade.
- Insert the blade retaining screw (11) into the hole in the spindle.
- Prevent spindle rotation by engaging the spanner wrench into the holes of the outer washer.
- Securely tighten the blade retaining screw by holding the spanner wrench and turning hex wrench clockwise to tighten the blade retaining screw.

Removing the Blade

- To prevent spindle rotation, engage the protrusions of the spanner wrench (8) into the holes in the outer washer (10).
- Loosen and remove the blade retaining screw (11) by turning it counterclockwise using the hex wrench (15).
- Remove the outer washer (10).
- Remove the saw blade (5).



Warning! To reduce the risk of serious personal injury, read, understand and follow all important safety warnings and instructions prior to using tool.

General cuts

Guard against kickback

With unit unplugged, follow all assembly, adjustment and set up instructions. Make sure lower guard operates. Select the proper blade for the material to be cut.

- Measure and mark work for cutting.
- Support and secure work properly (See Safety Rules and Instructions).
- Use appropriate and required safety equipment (See Safety Rules).
- Secure and maintain work area (See Safety Rules).
- With plug inserted and guard closed, make sure switch turns saw on and off.



Warning! It is important to support the work properly and to hold the saw firmly to prevent loss of control which could cause personal injury. Fig. C illustrates recommended hand position.

Operation

Switch

- To operate the tool, depress the trigger switch (1). The tool will continue to run as long as the trigger is depressed.
- To turn the tool off, release the trigger switch (1). There is no provision for locking the tool on, and the switch should never be locked on by any other means.

Sawing



Warning! To reduce the risk of serious personal injury, always hold the tool with both hands.

- Let the blade run freely for a few seconds before starting the cut.
- Apply only a gentle pressure to the tool while performing the cut.
- Work with the shoe pressed against the workpiece.

Hints for optimum use

- As some splintering along the line of cut on the top side of the workpiece cannot be avoided, cut on the side where splintering is acceptable.
- Where splintering is to be minimized, e.g. when cutting laminates, clamp a piece of plywood onto the top of the workpiece.

Pocket cutting (Fig. K)

Pocket cutting is used to cut a hole in a piece of material without cutting from the side.

- Measure and mark work.
- Tilt saw forward and rest front of the shoe on material to be cut. Align so that cut will begin at the back of the drawn rectangle shown in Fig. K.
- Using the retracting lever, retract blade guard to an upward position, with the blade just clearing the material, start motor and gradually lower the saw into the material.



Warning! As blade starts cutting the material, release the retracting lever immediately.

- Never tie the blade guard in a raised position.
- When the shoe rests flat on the material being cut, complete the cut in forward direction.
- Allow the blade to come to a complete stop before lifting saw from material.
- When starting each new cut, repeat the above steps

Wrench storage (Fig. L)

The spanner wrench (8) can be stored on the saw shoe as shown in Fig. L.

Attaching and removing the rip fence (Fig. M)

The rip fence is used to saw in a straight line parallel to the edge of the working piece.

Attaching

- Loosen the locking knob (17).
- Insert the rip fence (18) through the openings (19).
- Slide the rip fence into the desired position.

- Tighten the locking knob.

Removing

- Loosen the locking knob.
- Pull the rip fence out of the tool. Note: If you do not have a proper fitting fence, use a straight edge guide in contact with the edge of the shoe to improve accuracy of cut and reduce the possibility of binding and kickback.

Dust extraction

An adaptor is required to connect a vacuum cleaner or dust extractor to the tool.

- Insert the dust extraction adaptor into the saw dust outlet (9).
- Connect the vacuum cleaner hose to the adaptor.

Accessories

The performance of your tool depends on the accessory used. Stanley and Piranha accessories are engineered to high quality standards and designed to enhance the performance of your tool. By using these accessories you will get the very best from your tool.



Warning! The use of any accessory not recommended for use with this tool could be hazardous. Use only 185mm blades with 15.8mm diameter arbor.

Maintenance

Your tool has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning.



Warning! Before performing any maintenance, switch off and unplug the tool.

- Regularly clean the ventilation slots in your tool using a soft brush or dry cloth.
- Regularly clean the motor housing using a damp cloth. Do not use any abrasive or solvent-based cleaner. Important! To assure product SAFETY and RELIABILITY, repairs, maintenance and adjustment (other than those listed in this manual) should be performed by authorized service centers or other qualified service personnel, always using identical replacement parts.

Lubrication

Stanley tools are properly lubricated at the factory and are ready for use.

Service Information

STANLEY offers a full network of company-owned and authorized service locations. All STANLEY Service Centers are staffed with trained personnel to provide customers with efficient and reliable power tool service. For more information about our authorized service centers and if you need technical advice, repair, or genuine factory replacement parts, contact the STANLEY location nearest you.

L_{pA} (sound pressure)	dB(A)	92.5
Uncertainty (K)	dB(A)	3
L_{WA} (sound power)	dB(A)	103.5
Uncertainty (K)	dB(A)	3

Vibration total values (triax vector sum) according to EN 60745:

Cutting wood ($a_{h, w}$) = 3.3 m/s²

uncertainty (K) = 1.5 m/s²

The vibration emission level given in this information sheet has been measured in accordance with a standardised test given in EN 60745 and may be used to compare one tool with another. It may be used for a preliminary assessment of exposure.



Warning: The declared vibration emission level represents the main applications of the tool.

However if the tool is used for different applications, with different accessories or poorly maintained, the vibration emission may differ. This may significantly increase the 1.5exposure level over the total working period.

An estimation of the level of exposure to vibration should also take into account the times when the tool is switched off or when it is running but not actually doing the job. This may significantly reduce the exposure level over the total working period.

Identify additional safety measures to protect the operator from the effects of vibration such as: maintain the tool and the accessories, keep the hands warm, organisation of work patterns.

Protecting the environment



Separate collection. This product must not be disposed of with normal household waste.

Should you find one day that your Stanley product needs replacement, or if it is of no further use to you, do not dispose of it with household waste. Make this product available for separate collection.



Separate collection of used products and packaging allows materials to be recycled and used again.

Re-use of recycled materials helps prevent environmental pollution and reduces the demand for raw materials.

Local regulations may provide for separate collection of electrical products from the household, at municipal waste sites or by the retailer when you purchase a new product. Stanley provides a facility for the collection and recycling of Stanley products once they have reached the end of their working life. To take advantage of this service please return your product to any authorised repair agent who will collect them on our behalf.

You can check the location of your nearest authorised repair agent by contacting your local Stanley office at the address indicated in this manual. Alternatively, a list of authorised Stanley repair agents and full details of our after-sales service and contacts are available on the Internet at: www.2helpU.com

Two years warranty

If your Stanley product becomes defective due to faulty materials or workmanship within 24 months from the date of purchase, Stanley Europe guarantees to replace all defective parts free of charge or – at our discretion – replace the unit free of charge provided that:

- The product has not been misused and has been used in accordance with the instruction manual.
- The product has been subject to fair wear and tear;
- Repairs have not been attempted by unauthorised persons;
- Proof of purchase is produced.
- The Stanley product is returned complete with all original components

If you wish to make a claim, contact your seller or check the location of your nearest authorised Stanley repair agent in the Stanley catalogue or contact your local Stanley office at the address indicated in this manual. A list of authorised Stanley repair agents and full details of our after sales service is available on the internet at: www.stanleytools.com

Технические данные

Спецификации	STSC1718
Напряжение	230V
Частота	50Hz
Мощность	1700W
Скорость без нагрузки	5500/мин (об/мин)
Максимальная глубина резания	62 мм при 90° 46 мм при 45°

Использование по назначению

Ваша пила STANLEY предназначена для распиловки древесины и изделий из нее. Этот инструмент предназначен только для бытового использования

- Для инструментов, предназначенных для распиловки леса, инструкция по правильному использованию системы сбора пыли.
- Для инструментов, предназначенных для распиловки леса, инструкции по ношению защитной маски.
- Инструкция для использования только рекомендованных циркулярных пил.
- Инструкция для обязательного использования средств защиты органов слуха.

НЕ ВОЗВРАЩАЙТЕ ЭТО ИЗДЕЛИЕ В МАГАЗИН, сначала обратитесь в ваш местный офис STANLEY или в ближайший авторизованный сервисный центр.

Общие правила техники безопасности

Внимание! Прочитайте и поймите все инструкции. Несоблюдение любых инструкций, указанных ниже, может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезной травме.

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ**Правила техники безопасности****Общие предупреждения по технике безопасности электроинструментов**

Внимание! Ознакомьтесь со всеми правилами безопасности и инструкциями. Несоблюдение предупреждений и инструкций, указанных ниже, может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезной травме.

Сохраните все предупреждения и инструкции для будущего использования.

Термин "электроинструмент" во всех предупреждениях,

указанных ниже, относится к вашему сетевому (с кабелем) электроинструменту или аккумуляторному электроинструменту (без кабеля питания).

1. Безопасность рабочего места

- Содержите рабочее место в чистоте и хорошо освещенным.** Беспорядок на рабочем месте или отсутствие освещения рабочего места может привести к аварии.
- Не работайте с электроинструментом в месте хранения взрывоопасных материалов, например, в присутствии огнеопасных жидкостей, газов или пыли.** Электрические инструменты создают искры, которые могут воспламенить пыль или пары.
- Дети и посторонние лица должны находиться как можно дальше во время работы с электроинструментом.** Вы можете отвлечься и потерять контроль.









2. Электробезопасность

- Вилка электроинструмента должна соответствовать розетке. Никогда не модифицируйте вилку каким-либо образом. Не используйте никакие вилки-переходники с заземленными (замкнутыми на землю) электроинструментами.** Вилки и розетки, которые не подвергались никаким изменениям снижают риск поражения электрическим током.
- Избегайте контакта тела с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, плиты и холодильники.** Существует повышенный риск поражения электрическим током, если ваше тело заземлено.
- Избегайте любого воздействия дождя или влаги на электроинструменты.** Вода, попавшая в электроинструмент, увеличивает риск поражения электрическим током.
- Аккуратно обращайтесь со шнуром питания. Никогда не используйте шнур питания для переноски, перемещения или извлечения вилки из розетки. Держите шнур вдали от источников тепла, масла, острых краев или движущихся частей.** Поврежденные или запутанные шнуры увеличивают риск поражения электрическим током.
- При работе с электроинструментом на улице, используйте удлинитель, подходящий для наружного использования.** Использование кабеля, пригодного для использования на открытом воздухе, снижает риск поражения электрическим током.

- f. При необходимости работы с электроинструментом во влажной среде, используйте устройство защитного отключения (УЗО). Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током. Примечание: Термин "устройство защитного отключения (УЗО)" может быть заменен на "аварийный прерыватель заземления" или "автоматический выключатель тока утечки".
3. **Личная безопасность**
- a. Будьте внимательны, смотрите, что вы делаете, используйте здравый смысл при работе с электроинструментом. Не используйте электроинструмент, если вы устали или находитесь под влиянием наркотиков, алкоголя или лекарств. Малейшая неосторожность при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.
- b. Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда надевайте защитные очки. Другое защитное оборудование, включая респиратор, ботинки на нескользящей подошве, защитный шлем или средства защиты органов слуха, используемые в надлежащих условиях, уменьшат риск получения травмы.
- c. Для предотвращения случайного запуска, убедитесь, что переключатель находится в выключенном положении перед подключением к источнику питания и/или аккумуляторной батарее, поднятия или переноски инструмента. Не переносите электроинструмент с пальцем на выключателе и не включайте питание на инструмент с включенным выключателем, что может привести к несчастному случаю.
- d. Перед включением электроинструмента снимайте регулировочный или гаечный ключ. Гаечный или регулировочный ключ, оставленный на вращающейся части электроинструмента, может привести к травме.
- e. Не тянитесь. Сохраняйте правильную стойку и баланс все время. Это позволяет лучше контролировать инструмент в неожиданных ситуациях.
- f. Одевайтесь правильно. Не надевайте свободную одежду или украшения. Держите волосы, одежду и перчатки вдали от движущихся частей. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут попасть в движущиеся части.
- g. Если имеются устройства для подключения пылесборника или вытяжки, убедитесь в том, что они подсоединены и используются правильно. Использование пылесборника снижает вероятность возникновения рисков, связанных с пылью.
4. **Использование и уход за электроинструментом**
- a. **Не перегружайте электроинструмент. Используйте подходящий электрический инструмент для соответствующего применения.** Правильно подобранный электроинструмент позволит выполнить работу лучше и безопаснее при скорости, для которой он был разработан.
- b. Не используйте электроинструмент, если переключатель не может его включить и выключить. Любой электроинструмент, который нельзя контролировать с помощью переключателя, опасен и должен быть отремонтирован.
- c. Отключите кабель питания от источника питания и/или аккумуляторный блок от электрического инструмента перед выполнением любых регулировок, замены принадлежностей или при хранении электроинструмента. Такие профилактические меры безопасности уменьшают риск непреднамеренного запуска электрического инструмента.
- d. Храните неиспользуемые электроинструменты в недоступном для детей месте и не позволяйте лицам, не знакомым с электроинструментом или данными инструкциями, работать с электроинструментом. Электроинструменты опасны в руках неопытных пользователей.
- e. **Поддержание электроинструмента. Проверяйте разрегулированность или соединение подвижных частей, поломки частей и любые другие условия, которые могут повлиять на работу электроинструмента. При наличии повреждения, отремонтируйте электроинструмент перед использованием.** Многие несчастные случаи являются следствием плохого ухода за электроинструментом.
- f. **Держите режущий инструмент острым и чистым.** Хорошо ухоженный режущий инструмент с острыми режущими кромками легче контролировать.
5. **Обслуживание**
- a. Обеспечьте, чтобы обслуживание и ремонт вашего электроинструмента проводился в авторизованном сервисном центре по ремонту с использованием только оригинальных запасных частей. Это станет гарантией безопасности электроинструмента.

6. Этикетки на инструменте

Этикетка на вашем инструменте может включать следующие символы:

	Читайте инструкции по эксплуатации	Гц Герц		Конструкция класса II
	Используйте средства защиты глаз	Вт Ватт		Терминал заземления
	Используйте средства защиты органов слуха	мин..... минуты		Символ предупреждения об опасности
			Символ предупреждения об опасности оборотов или возвратно-поступательное движение в минуту
		
V Вольт		п ₀ Скорость без нагрузки		
A Ампер				

Положение даты штрих-кода

Дата кода, который также включает год изготовления, печатается на корпусе.

Пример:

2014 XX JN
Год изготовления

7. Электрическая безопасность

Ваш инструмент имеет двойную изоляцию, именно в этой связи заземляющий провод не требуется. Всегда проверяйте, что напряжение сети соответствует напряжению, указанному на заводской табличке.

Внимание! Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен производителем в авторизованном сервисном центре STANLEY или квалифицированным специалистом для того, чтобы избежать повреждения или травмы. Если шнур питания заменен квалифицированным специалистом, не уполномоченным STANLEY, гарантия не будет действовать.

Дополнительные меры безопасности для электроинструмента



Предостережение! Инструкции по технике безопасности для всех пил

Процедуры резания



Опасность! Держите руки подальше от зоны резания и диска пилы. Держите вторую руку на вспомогательной рукоятке или корпусе двигателя. Если держать пилу обеими руками, руки не пострадают от работающего диска.

- Не прикасайтесь к нижней части заготовки. Кожа не сможет защитить вас от диска ниже заготовки.
- Отрегулируйте глубину резания согласно толщине заготовки. Над заготовкой должно быть видно

немногом меньше полного зубца зубчатого диска пилы.

- Никогда не держите заготовку, которую необходимо распилить в руках и не придерживайте ногами. Закрепите заготовку на устойчивой платформе. Важно поддерживать заготовку таким образом, чтобы свести к минимуму воздействие на тело, застревание диска или потерю контроля.
- Держите электроинструмент за изолированные поверхности при выполнении действий, при которых режущий инструмент может задеть скрытую проводку. Контакт с "работающим" проводом также обнажит металлические части работающего электроинструмента, в результате чего оператора может ударить электрическим током.
- При продольной распиловке всегда используйте направляющую планку или прямую боковую направляющую. Это повышает точность реза и уменьшает вероятность сдерживания пыльного диска.
- Всегда используйте пыльные диски с правильным размером и формой со шпindelными отверстиями. Диски, которые не соответствуют монтажному оборудованию пилы будут работать эксцентрически, что приведет к потере контроля.
- Никогда не используйте поврежденные или неправильные шайбы или болты для пыльных дисков. Дисковые шайбы и болты были специально разработаны для вашего типа пилы для обеспечения оптимальной производительности и безопасности работы.

Причины отдачи и связанные с ней предупреждения

- Отдача это – внезапная реакция на защемление или застревание или перекос пыльного диска, вызывающая неконтролируемое движение пилы вверх и вниз от заготовки и в сторону оператора.
- Когда диск зажимается или застревает, двигательная реакция заставляет инструмент сделать быстрый толчок назад к оператору.
- Если диск становится изогнутым или смещенным в разрезе, зубцы задней кромки диска могут врезаться в поверхность древесины в результате чего диск выскочит из пропила и отлетит назад к оператору.
- Отдача является результатом неправильного использования инструмента и/или неправильных действий оператора или условий, ее можно

избежать, приняв соответствующие меры предосторожности, как указано ниже.

- a. Крепко держите пилу обеими руками и убедитесь, что положение вашего тела и рук позволит вам противостоять воздействию обратного удара (отдачи). Оператор может контролировать силу отдачи, если приняты соответствующие меры предосторожности.
- b. Когда диск пилы застревает или по какой-либо причине происходит сбой во время распила, отпустите курок и удерживайте пилу неподвижно в материале, пока диск полностью не остановится. Никогда не пытайтесь удалить пилу во время работы и не тяните ее назад в то время, когда диск находится в движении, так как это может привести к отдаче. Следует понять причину и предпринять корректирующие действия с целью устранения причин застревания диска.
- c. При перезапуске пилы, когда диск находится в заготовке, убедитесь, что пильный диск находится в пропиле и зубья пилы не застряли в материале. Если диск застрял, он может выскочить или произвести реакцию отдачи от заготовки, как только пила будет перезапущена.
- d. Поддерживайте большие панели для сведения к минимуму риска ущемления диска и отдачи. Большие панели, как правило, прогибаются под собственным весом. Поддержка должна быть помещена под панелью с обеих сторон, рядом с линией реза и у края панели.
- e. Не используйте тупые или поврежденные диски. Незаточенные или неправильно установленные диски производят узкий пропил вызывая чрезмерное трение, ущемление диска и отдачу.
- f. Глубина диска и конические установочные запирающие рычаги должны быть надежно затянуты прежде чем начать резку. Если регулировка диска сдвигается во время резки, это может привести к ущемлению и отдаче.
- g. Будьте особенно осторожны при выполнении "карманной резки" в существующих стенах или других слепых зонах. Выступающие диски могут отрезать объекты, которые могут привести к возникновению отдачи.

Функция нижнего защитного кожуха

- a. Проверьте хорошо ли закрыт нижний защитный кожух перед каждым использованием. Не используйте пилу, если нижний защитный кожух не перемещается свободно и не закрывается мгновенно. Никогда не закрепляйте и не привязывайте нижний защитный кожух в открытом положении. Если пила случайно упала, нижний кожух может быть согнут. Поднимите нижний защитный кожух с ручкой втягивания и убедитесь, что он свободно перемещается и не касается лезвия или любой другой части, при всех углах и глубине

резания.

- b. Проверьте работу пружины нижнего защитного кожуха. Если кожух и пружина не работают должным образом, они должны пройти техническое обслуживание перед использованием. Нижний защитный кожух может работать медленно из-за наличия поврежденных частей, смолистых отложений или мусора.
- c. Нижний защитный кожух может быть втянут вручную только для особых видов резки, таких как "погружная" и "сложная". Поднимите нижний защитный кожух путем втягивания ручки и, как только пильный диск входит в материал, нижний кожух должен быть освобожден. Для всех остальных видов распиловки, нижний кожух должен работать в автоматическом режиме.
- d. Всегда следите за тем, чтобы нижний кожух покрывал диск до размещения пилы на верстаке или на полу. Незащищенный, движущийся по инерции диск заставляет пилу двигаться назад и резать все, что есть на пути. Вы должны знать сколько времени необходимо для остановки пильного диска после отпускания выключателя.

Остаточные риски

Дополнительные остаточные риски могут возникнуть при использовании инструмента, которые не включены в описанные здесь правила техники безопасности. Эти риски могут возникнуть при неправильном или продолжительном использовании изделия и т.п.

Несмотря на соблюдение соответствующих правил техники безопасности и использование предохранительных устройств, некоторых остаточных рисков невозможно избежать. Они включают в себя:

- Травмы в результате касания вращающихся/движущихся частей.
- Риск получения травмы во время смены деталей инструмента, ножей или насадок
- Травмы, вызванные продолжительным использованием инструмента. При использовании инструмента в течение продолжительного периода времени делайте регулярные перерывы в работе.
- Плохой слух.
- Ущерб здоровью в результате вдыхания пыли при использовании инструмента (пример: работа с деревом, в особенности, древесиной дуба, бука и древесноволокнистой плитой средней плотности).

Правила техники безопасности/определения

Важно, чтобы вы прочитали и поняли данное руководство. Содержащаяся в нем информация относится к защите вашей безопасности и предотвращению проблем. Приведенные ниже символы используются, чтобы помочь вам распознать эту информацию.

используются, чтобы помочь вам распознать эту информацию.



Опасность! Указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, приведет к смерти или серьезным травмам.



Предупреждение! Указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, могла бы привести к смерти или серьезным травмам.



Предостережение! Указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к легкой или средней травме.



Предостережение! Используется без знака опасности указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к повреждению имущества.

Дополнительные правила техники безопасности для циркулярных пил



Предостережение! Часто пыль, образовавшаяся после грубой шлифовки, пиления, шлифования, сверления и других строительных работ содержит химические вещества, которые могут вызвать рак, врожденные дефекты или другие нарушения репродуктивной функции. Некоторые примеры этих химикатов:

- Свинец из свинцовых красок,
- Кристаллический кремнезем от кирпичей, цемента и других кладочных продуктов
- Мышьяк и хром из химически обработанной древесины.

Риск от воздействия данных веществ зависит от того, как часто вы производите этот тип работы. Чтобы снизить воздействие этих химикатов:

- Работайте в хорошо проветриваемом помещении с соответствующими средствами обеспечения безопасности, включая респираторы, которые специально разработаны для фильтрации микроскопических частиц.
- Избегайте длительного контакта с пылью во время шлифования, пиления, сверления и других строительных работ. Носите защитную одежду и мойте открытые участки тела водой с мылом. Попадание пыли в рот, глаза или на кожу может способствовать усвоению вредных химических веществ.



Внимание! Носите соответствующие средства для защиты органов слуха во время использования. При некоторых условиях и продолжительности использования, шум от этого продукта может способствовать потере слуха.

- Если нижний защитный кожух зацепляется на поверхности ниже разрезаемого материала, это может кратковременно снизить контроль оператора. Пила может подняться из разреза частично, что может увеличить возможность искривления диска. Убедитесь, что под заготовкой имеется достаточный зазор.
- При необходимости поднять нижний защитный кожух вручную, используйте рычаг втягивания.
- Держите диски чистыми и острыми. Острые диски минимизируют опрокидывание и отдачу. Использование испорченных и/или грязных дисков может увеличить нагрузку на пилу, в результате чего оператору надо будет сильнее толкать пилу, что может привести к искривлению.

Предостережение! Опасность повреждения. Держите руки подальше от места распила. Держите руки подальше от пыльных дисков. Никогда не помещайте руки перед или сзади пути движения диска во время резки. Не прикасайтесь к заготовке во время вращения пыльного диска. Не пытайтесь удалить срезанный материал во время движения диска.

- Поддержка больших панелей. Большие панели должны быть поддержаны как показано на рисунке (рис. А) в данном руководстве, чтобы минимизировать риск защемления диска и отдачи. Материал поддерживается только по краям (рис. В) и может привести к защемлению диска. Если во время резки требуется дать отдых пиле на заготовке, пилу следует положить на большей части, а меньший кусок отрезать.
- Используйте только правильные диски и компоненты дисков для установки. Не используйте диски с отверстиями неправильного размера. Никогда не используйте диски с дефектами или шайбы и болты для диска неправильного размера. Четко следуйте процедурам установки диска.

Пильные диски

- Не используйте диски больше или меньше рекомендуемого диаметра. Для правильного размера диска, обратитесь к техническим данным. Используйте только диски, указанные в данном руководстве, соответствующие стандарту EN 847-1.

Предостережение! Никогда не используйте абразивные диски.

Безопасность посторонних лиц

- Этот инструмент не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, чувствительными или умственными способностями или с недостатком опыта или знаний, если они не были под контролем и руководством лица, контролирующего использование инструмента или ответственным за их безопасность.
- Дети должны быть под присмотром взрослых, чтобы не допустить никаких игр с инструментом.

Вибрация

Заявленные значения уровня вибрации, указанные в технических характеристиках инструмента и декларации соответствия, были измерены в соответствии со стандартным методом определения EN 60745 и могут использоваться для сравнения одного инструмента с другим. Объявленное значение вибрационного воздействия также может быть использовано для предварительной оценки воздействия.

Предостережение! Значения вибрационного воздействия при фактическом использовании электроинструмента может отличаться от заявленного значения в зависимости от способов, при помощи которых используется инструмент. Уровень вибрации может превышать заявленное значение.

При оценке степени вибрационного воздействия для определения необходимых защитных мер, требуемых согласно закону 2002/44/ЕС для защиты людей, постоянно использующих электроинструмент, оценка воздействия вибрации должна рассматривать фактические условия использования и способ, при помощи которого используется инструмент, в том числе с учетом всех сегментов рабочего цикла, включая время, когда инструмент находится в выключенном состоянии, и когда он работает в холостом режиме в дополнение к времени срабатывания.

- Регулировки. Перед распилом убедитесь, что корректировки глубины и наклона установлены надлежащим образом.
- Поддержка и обеспечение надлежащей безопасности работы. Убедитесь, что материал для распиливания зажат (рис. С), надежно поддерживается и сбалансирован на прочной, устойчивой и ровной рабочей поверхности. Проводите работу так, чтобы широкая часть подошвы находилась на части материала, который не упадет после распила. Никогда не держите отрезаемый кусок рукой (рис. D). Это может привести к отдаче от защемления диска. Всегда держите обе руки на пиле.
- Будьте внимательны и осуществляйте постоянный контроль. Займите положение у одной стороны лезвия. Всегда крепко держите пилу обеими руками. Не изменяйте положение рук или положение тела во

время работы пилы. Необходимо принять меры предосторожности, чтобы избежать травм от отрезанных кусков и другого падающего материала во время работы.

Опасность! Отпустите переключатель немедленно, если диск застрянет или пила остановится.

Особенности (рис. E)

Этот инструмент включает в себя некоторые или все из следующих признаков:

1. Включатель/выключатель питания
2. Главная ручка
3. Вспомогательная ручка
4. Башмак
5. Пильный диск
6. Кожух пильного диска
7. Рычаг втягивания защитного кожуха диска
8. Гаечный ключ пильного диска
9. Ручка регулировки наклона
10. Внешняя шайба
11. Регулировочный винт диска
Шестигранный ключ пильного диска (как показано на рисунке I)
18. Параллельный упор (как показано на рис. M)
Внутренний фланец (как показано на рис. J)

Монтаж/регулировка

Предостережение! Всегда отключайте пилу от источника питания до любой из следующих операций:

Регулировка глубины реза (рис. F и G)

Глубина резания должна быть установлена в соответствии с толщиной заготовки.

- Ослабьте рычаг (12), чтобы разблокировать подошву.
- Переместите подошву (4) в требуемое положение. Соответствующая глубина резания может быть прочитана по шкале (13).
- Затяните рычаг, чтобы зафиксировать подошву на месте.
- Установите глубину резки пилы таким образом, что один зубец диска был ниже заготовки, как показано на рисунке G.

Регулировка угла скоса (рис. Н)

Этот инструмент может быть установлен на скос углов от 0° до 45°.

- Ослабьте ручку блокировки (9), чтобы разблокировать подошву.
- Переместите подошву (4) в требуемое положение. Соответствующий угол наклона можно прочесть по шкале (14).
- Затяните ручку блокировки, чтобы зафиксировать подошву на месте.

Установка пильного диска (Рис. I и J)

- Для предотвращения вращения шпинделя вставьте выступы гаечного ключа (8) в отверстия в наружной гайке (10), как показано на Рис. I.
- Поворачивая шестигранный ключ (15) против часовой стрелки, отвинтите и удалите стопорный винт диска (11).
- Удалите наружную гайку.
- Установите пильный диск (5) на внутренний фланец (16), убедившись, что стрелки на диске и инструменте указывают в одном направлении.
- Установите наружную гайку (10) на шпиндель скошенным краем в сторону от диска.
- Вставьте стопорный винт диска (11) в отверстие шпинделя.
- Для предотвращения вращения шпинделя, вставьте гаечный ключ в отверстия в наружной гайке.
- Надёжно затяните стопорный винт диска, удерживая гаечный ключ и поворачивая шестигранный ключ в направлении по часовой стрелке.

Снятие пильного диска

- Для предотвращения вращения шпинделя вставьте выступы гаечного ключа (8) в отверстия в наружной гайке (10).
- Поворачивая шестигранный ключ (15) против часовой стрелки, отвинтите и удалите стопорный винт диска (11).
- Удалите наружную гайку (10).
- Снимите пильный диск (5).

Внимание! Для снижения риска получения тяжёлой травмы, перед использованием инструмента прочтите, примите к сведению и соблюдайте все важные правила и инструкции по безопасности.

**Общая резка****Защита против отдачи**

С устройством, отключенным от электрической сети, выполните все инструкции по монтажу, наладке и настройке. Убедитесь, что нижний защитный кожух работает. Выберите нужный диск для разрезаемого материала.

- Измерьте и сделайте отметки на заготовке для резки.
- Проведите все меры по поддержке и безопасности работы (см. Правила и инструкции по технике безопасности).
- Используйте соответствующее и необходимое оборудование безопасности (см. Правила техники безопасности).
- Обеспечьте поддержку и безопасность рабочей зоны (см. Правила техники безопасности).
- С установленным разъемом и закрытым кожухом, убедитесь, что переключатель включает и выключает пилу.ⓘ



Предостережение! Важно поддерживать работу должным образом и надежно удерживать пилу, чтобы предотвратить потерю контроля, что может привести к травме. Рис. С иллюстрирует рекомендованное положение рук.

Функциональный ⓘ переключатель

- Чтобы включить инструмент, нажмите на курковый выключатель (1). Инструмент будет продолжать работать до тех пор, пока курковый выключатель утоплен.
- Для выключения инструмента, отпустите курковый выключатель (1). В инструменте отсутствует положение для фиксации, поэтому переключатель никогда не должен быть заблокирован никакими другими средствами.

Распиловка

Предостережение! Чтобы снизить риск получения серьезной травмы, всегда держите инструмент обеими руками.

- Дайте диску свободно перемещаться в течение нескольких секунд, прежде чем начать резку.

- Применяйте только легкое надавливание на инструмент при выполнении разреза.
- Работайте с башмаком, прижатым к обрабатываемой детали.

Советы по оптимальному использованию

- Поскольку некоторых расколов вдоль линии разреза на верхней стороне заготовки не избежать, производите резку по той стороне, где раскалывания являются приемлемыми.
- Там, где раскалывания должны быть сведены к минимуму, например, при резки ламината, прижмите кусок фанеры к верхней части заготовки.

Карманная резка (рис. К)

Карманная резки используется для вырезки отверстий в куске материала без разрезания со стороны.

- Сделайте измерения и пометки на заготовке.
- Наклоните вперед пилу и переднюю часть башмака на материале, который будет вырезан. Выровняйте таким образом, чтобы разрез начался с заду, нарисованного прямоугольника, показанного на рис. К.
- Используя рычаг втягивания, уберите защитный кожух диска в верхнюю позицию, запустите двигатель и постепенно двигайте пилу вниз в материале.



Предостережение! По мере того, как диск начинает резать материал, немедленно освободите рычаг втягивания.

- Никогда не закрепляйте защитный кожух в поднятом положении.
- Когда башмак лежит на разрезаемом материале, закончить распил в прямом направлении.
- Дайте диску полностью остановиться прежде, чем поднять пилу от материала.
- Когда начинаете каждую новую резку, повторите описанные выше шаги

Хранение гаечного ключа (рис. L)

Гаечный ключ (8) может храниться на башмаке пилы, как показано на рис. L

Установка и снятие параллельного упора (рис. M)

Параллельный упор используется для распила по прямой линии, параллельной краю заготовки.

Приложения

- Ослабьте ручку блокировки (17).
- Вставьте параллельный упор (18) через отверстия (19).
- Вставьте параллельный упор в нужное положение.
- Затяните ручку блокировки.

Снятие

- Ослабьте ручку блокировки.
- Снимите параллельный упор с инструмента.
Примечание: если у вас нет правильно подобранного упора, используйте прямую боковую направляющую в контакте с краем башмака, чтобы повысить точность резки и уменьшить вероятность застревания и отдачи.

Аксессуары

Производительность вашего инструмента зависит от используемых аксессуаров. Аксессуары STANLEY разработаны согласно высоким стандартам качества, и они способны увеличить производительность вашего электроинструмента. Используя эти принадлежности, вы сможете наиболее эффективно использовать ваш инструмент.



Предостережение! Использование каких-либо аксессуаров не рекомендуется для использования с этим инструментом и может быть опасным. Используйте только 185 мм диски с диаметром шпинделя 15,8 мм.

Обслуживание

Ваш инструмент был разработан для работы в течение длительного периода времени при минимальном техническом обслуживании. Для обеспечения удовлетворительной работы, инструмент должен правильно храниться и подвергаться регулярной чистке.

Предостережение! Перед выполнением любых работ по обслуживанию, выключите и отсоедините инструмент.



- Регулярно очищайте вентиляционные прорезы инструмента мягкой щеткой или сухой тканью.
- Регулярно очищайте корпус двигателя влажной тканью. Не используйте абразивные вещества или чистящие растворы на основе растворителя. Важно! Для обеспечения БЕЗОПАСНОСТИ и НАДЕЖНОСТИ оборудования, ремонт, техническое обслуживание и регулировка (кроме тех, которые перечислены в настоящем руководстве) должны выполняться квалифицированным персоналом в авторизованных сервисных центрах с использованием оригинальных запасных частей.

Смазка

Инструменты Stanley были надлежащим образом смазаны на заводе и готовы к использованию. □

Информационная служба

STANLEY предлагает полную сеть авторизованных сервисных центров, принадлежащих компании. Все сервисные центры STANLEY укомплектованы персоналом, прошедшим обучение, чтобы предоставить клиентам эффективный и надежный сервис по обслуживанию электроинструментов. Для получения дополнительной информации о авторизованных сервисных центрах или если вам нужен технический совет, ремонт или оригинальные запасные части, вам необходимо обратиться в ближайший сервисный центр STANLEY.

$L_{pд}$ (давление звука)	dB(A)	92.5
Изменчивость (K)	dB(A)	3
$L_{wд}$ (мощность звука)	dB(A)	103.5
Изменчивость (K)	dB(A)	3

Общие значения вибрации согласно

Резки дерева ($a_{h, w}$) = 3.3 m/s²

Изменчивости (K) = 1.5 m/s²

Уровень вибрации, указанный в настоящем информационном листке, был рассчитан в соответствии со стандартизированным испытанием, содержащимся в EN 60745 и может использоваться для сравнения одного инструмента с другим. Он может быть использован для предварительной оценки воздействия.



Предостережение: Указанный уровень вибрации представлен для основных

применений инструмента. Однако, если инструмент используется для различных применений, с разнообразными аксессуарами или не подвергался надлежащему обслуживанию, уровень вибрации может отличаться. Это может повысить уровень воздействия в 1,5 раза в течение всего рабочего периода.

При оценке уровня воздействия вибрации необходимо также учитывать время, когда инструмент выключен или когда он включен, но на самом деле не делает свою работу. Это может значительно уменьшить уровень воздействия в течение всего периода работы.

Определите дополнительные меры предосторожности для защиты оператора от воздействия вибрации, такие как: тщательный уход за инструментом и аксессуарами, содержание рук в тепле, организация режимов работы и пр.

Защита окружающей среды



Раздельный сбор и утилизация. Этот продукт не следует утилизировать вместе с бытовым мусором.

Если вы поймете, что ваш продукт Stanley нуждается в замене, или если он не имеет никакого дальнейшего применения для вас, не выбрасывайте его вместе с бытовыми отходами. Предоставьте этот продукт для раздельного сбора/утилизации.



Раздельный сбор продуктов и упаковок позволяет осуществить их переработку и использовать их повторно. Повторное

использование переработанных материалов помогает защищать окружающую среду от загрязнения и снижает расход сырьевых материалов.

Местное законодательство может обеспечить сбор старых электроинструментов отдельно от бытового мусора на муниципальных свалках отходов или в торговом предприятии при покупке нового изделия. Stanley обеспечивает возможность для сбора и утилизации продуктов Stanley, как только они достигли конца своего срока службы. Для того чтобы воспользоваться этой услугой, вы можете сдать ваше изделие в любой авторизованный сервисный центр, который собирает их по нашему поручению.

Вы можете узнать место нахождения вашего ближайшего авторизованного сервисного центра, обратившись в местное отделение Stanley по адресу, указанному в данном руководстве. Кроме того, список авторизованных ремонтных агентов Stanley и полную информацию о нашем послепродажном обслуживании и контактах вы можете найти в Интернете: www.2helpU.com10

Два год полной гарантии

Если ваш продукт STANLEY выходит из строя из-за дефектных материалов или изготовления в течение 24 месяцев с даты покупки, STANLEY Europe гарантирует замену всех неисправных деталей бесплатно или - по своему усмотрению - замену продукта бесплатно при условии, что:

- Продукт использовался правильно, его эксплуатация проводилась строго в соответствии с инструкцией по эксплуатации.
- Продукт подвергался естественному износу;
- Ремонт не проводился посторонними лицами;
- Представлены документы, подтверждающие покупку.
- Продукт STANLEY возвращается в полном комплекте со всеми оригинальными компонентами

Если вы хотите сделать заявку, свяжитесь с продавцом или узнайте место нахождения вашего ближайшего авторизованного сервисного агента Stanley в каталоге Stanley или обратитесь в местное представительство Stanley по адресу, указанному в данном руководстве. Список авторизованных сервисных агентов Stanley и полную информацию о нашем послепродажном обслуживании можно найти в Интернете по адресу: www.stanleytools.com

STANLEY

Гарантийные условия

Уважаемый покупатель!

1. Поздравляем Вас с покупкой высококачественного изделия STANLEY и выражаем признательность за Ваш выбор.
2. При покупке изделия требуйте проверки его комплектности и исправности в Вашем присутствии, инструкцию по эксплуатации и заполненный гарантийный талон на русском языке.

В гарантийном талоне должны быть внесены: модель, дата продажи, серийный номер, дата производства инструмента; название, печать и подпись торговой организации. При отсутствии у Вас правильно заполненного гарантийного талона, а также несоответствия указанных в нем данных мы будем вынуждены отклонить Ваши претензии по качеству данного изделия.

3. Во избежание недоразумений убедительно просим Вас перед началом работы с изделием внимательно ознакомиться с инструкцией по его эксплуатации. Правовой основой настоящих гарантийных условий является действующее Законодательство. Гарантийный срок на данное изделие составляет 24 месяца и исчисляется со дня продажи. В случае устранения недостатков изделия, гарантийный срок продлевается на период его нахождения в ремонте. Срок службы изделия составляет 5 лет со дня продажи.
4. В случае возникновения каких-либо проблем в процессе эксплуатации изделия рекомендуем Вам обратиться только в уполномоченные сервисные центры STANLEY, адреса и телефоны которых Вы сможете найти в гарантийном талоне, на сайте www.2helpU.com или узнать в магазине. Наши сервисные станции - это не только квалифицированный ремонт, но и широкий ассортимент запчастей и принадлежностей.
5. Производитель рекомендует проводить периодическую проверку и техническое обслуживание изделия в уполномоченных сервисных центрах.



Изготовитель

Блэк энд Деккер Холдингс ГмБХ
Германия, 65510, Индштайн,
ул. Блэк энд Деккер, 40

6. Наши гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока и вызванные дефектами производства и/или материалов.
7. **Гарантийные условия не распространяются на неисправности изделия, возникшие в результате:**
 - 7.1. Несоблюдения пользователем предписаний инструкции по эксплуатации изделия, применения изделия не по назначению, неправильном хранении, использовании принадлежностей, расходных материалов и запчастей, не предусмотренных производителем.
 - 7.2. Механического повреждения (сколы, трещины и разрушения) внутренних и внешних деталей изделия, основных и вспомогательных рукояток, сетевого электрического кабеля, вызванного внешним ударным или любым иным воздействием
 - 7.3. Попадания в вентиляционные отверстия и проникновение внутрь изделия посторонних предметов, материалов или веществ, не являющихся отходами, сопровождающими применение изделия по назначению, такими как: стружка, опилки, песок, и пр.
 - 7.4. Воздействий на изделие неблагоприятных атмосферных и иных внешних факторов, таких как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды, несоответствие параметров питающей электросети, указанных на инструменте.
 - 7.5. Стихийного бедствия. Повреждение или утрата изделия, связанное с непредвиденными бедствиями, стихийными явлениями, в том числе вследствие действия непреодолимой силы (пожар, молния, потоп и другие природные явления), а так же вследствие перепадов напряжения в электросети и другими причинами, которые находятся вне контроля производителя.
8. **Гарантийные условия не распространяются:**
 - 8.1. На инструменты, подвергавшиеся вскрытию, ремонту или модификации вне уполномоченного сервисного центра.
 - 8.2. На детали и узлы, имеющие следы естественного износа, такие как: приводные ремни и колеса, угольные щетки, смазка, подшипники, зубчатое зацепление редукторов, резиновые уплотнения, сальники, направляющие ролики, муфты, выключатели, бойки, толкатели, стволы, и т.п.
 - 8.3. На сменные части: патроны, цанги, зажимные гайки и фланцы, фильтры, аккумуляторные батареи, ножи, шлифовальные подошвы, цепи, звездочки, пильные шины, защитные кожухи, пилки, абразивы, пильные и абразивные диски, фрезы, сверла, буры и т.п.
 - 8.4. На неисправности, возникшие в результате перегрузки инструмента (как механической, так и электрической), повлекшей выход из строя одновременно двух и более деталей и узлов, таких как: ротора и статора, обеих обмоток статора, ведомой и ведущей шестерни редуктора или других узлов и деталей. К безусловным признакам перегрузки изделия относятся, помимо прочего: появление цветов побежалости, деформация или оплавление деталей и узлов изделия, потемнение или обугливание изоляции проводов электродвигателя под воздействием высокой температуры.

Технічні дані

Специфікації	STSC1718
Напруга	230V
Частота	50Hz
Потужність	1700W
Швидкість без навантаження	5500/хвил. (об/хвил.)
Максимальна глибина різання	62 мм при 90° 46 мм при 45°

Використання за призначенням

Ваша пила STANLEY призначена для розпилювання деревини та виробів з неї. Цей інструмент призначений тільки для побутового використання.

- Для інструментів, призначених для розпилювання лісу, інструкція по правильному використанню системи збору пилу.
- Для інструментів, призначених для розпилювання лісу, інструкція по носінню захисної маски.
- Інструкція для використання тільки рекомендованих циркулярних пилок.
- Інструкція для обов'язкового використання засобів захисту органів слуху.

НЕ ПОВЕРТАЙТЕ ЦЕЙ ВИРІБ В МАГАЗИН, спочатку зверніться у місцевий офіс STANLEY або в найближчий авторизований сервісний центр.

Загальні правила техніки безпеки



Увага! Прочитайте і зрозумійте всі інструкції. Недотримання будь-яких інструкцій, зазначених нижче, може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та/або серйозної травми.

ЗБЕРЕЖІТЬ ЦІ ІНСТРУКЦІЇ

Правила техніки безпеки

Загальні попередження з техніки безпеки електроінструментів



Увага! Ознайомтеся з усіма правилами безпеки та інструкціями. Недотримання попереджень та інструкцій, зазначених нижче, може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та/або серйозної травми.

Збережіть всі попередження та інструкції для майбутнього використання.

Термін "електроінструмент" у всіх попередженнях, зазначених нижче, відноситься до мережевого (з кабелем) електроінструменту або акумуляторної батареї (без кабелю живлення).

1. Безпека робочого місця

- Утримуєте робоче місце в чистоті і добре

освітленим. Безлад на робочому місці або відсутність освітлення робочого місця може призвести до аварії.

- Не працюйте з електроінструментом в місці зберігання вибухонебезпечних матеріалів, наприклад, у присутності легкозаймистих рідин, газів або пилу. Електричні інструменти створюють іскри, що можуть запалити пил або пари.
- Діти і сторонні особи повинні знаходитися якнайдалі під час роботи з електроприладами. Ви можете відволіктися і втратити контроль.

2. Електробезпека

- Вилка електроінструмента повинна відповідати розетці. Ніколи не змінюйте вилку будь-яким чином. Не використовуйте ніякі вилки-перехідники з заземленими (замкнутими на землю) електроінструментами. Вилки і розетки, які не піддавалися ніяким змінам знижують ризик ураження електричним струмом.
 - Уникайте контакту тіла з заземленими поверхнями, такими як труби, радіатори, плити та холодильники. Існує підвищений ризик ураження електричним струмом, якщо ваше тіло заземлене.
 - Уникайте будь-якого впливу дощу або вологи на електроінструменти. Вода, що потрапила в електроінструмент, збільшує ризик ураження електричним струмом.
 - Обережно поводьтеся зі шнуром живлення. Ніколи не використовуйте шнур живлення для перенесення, переміщення або вилучення вилки з розетки. Тримайте шнур подалі від джерел тепла, масла, гострих країв або рухомих частин. Пошкоджені або заплутані шнури збільшують ризик ураження електричним струмом.
 - При роботі з електроінструментом на вулиці, використовуйте подовжувач, відповідний для зовнішнього використання. Використання кабелю, придатного для використання на відкритому повітрі, знижує ризик ураження електричним струмом.
 - При необхідності роботи з електроінструментом у вологому середовищі, використовуйте пристрій захисного відключення (ПЗВ). Використання ПЗВ знижує ризик ураження електричним струмом. Примітка: Термін "пристрій захисного відключення (ПЗВ)" може бути замінений на "аварійний переривач заземлення" або "автоматичний вимикач струму витоку".
- ### 3. Особиста безпека
- Будьте уважні, дивіться, що ви робите, використовуйте здоровий глузд при роботі з електроприладами. Не використовуйте електроінструмент, якщо ви втомилися або перебуваєте під впливом наркотиків, алкоголю або ліків. Найменша необережність при роботі з електроінструментом може призвести до серйозних травм.
 - Використовуйте засоби індивідуального захисту. Завжди надягайте захисні окуляри. Інше захисне обладнання, включаючи респиратор, чеврки на нековзній підшві, захисний шолом або засоби

захисту органів слуху, використовувани в належних умовах, зменшать ризик отримання травми.

- c. **Для запобігання випадкового запуску, переконайтеся, що перемикач знаходиться у вимкненому положенні перед підключенням до джерела живлення та/або акумуляторної батареї, підняття або перенесення інструменту.** Не переносьте електроінструмент з пальцем на вимикачі і не вимикайте електроживлення на інструмент з увімкненим вимикачем, що може призвести до нещасного випадку.
 - d. **Перед включенням електроінструменту знімайте регульовальний або гайковий ключ.** Гайковий або регульовальний ключ, залишений на обертовій частині електроінструменту, може призвести до травми.
 - e. **Не тягніться. Зберігайте правильну стійку і баланс весь час.** Це дозволяє краще контролювати інструмент в несподіваних ситуаціях.
 - f. **Одягайтеся правильно. Не надягайте вільний одяг або прикраси. Тримайте волосся, одяг і рукавички далеко від рухомих частин.** Вільний одяг, прикраси або довге волосся можуть потрапити в рухомі частини.
 - g. **Якщо є пристрій для підключення пілосбірника або витяжки, переконайтеся в тому, що вони під'єднані і використовуються правильно.** Використання пілосбірника знижує ймовірність виникнення ризиків, пов'язаних з пилом.
4. Використання та догляд за електроінструментом
- a. **Не перевантажуйте електроінструмент. Використовуйте відповідний електричний інструмент для відповідного застосування.** Правильно підібраний електроінструмент дозволить виконати роботу краще і безпечніше при швидкості, для якої він був розроблений.
 - b. **Не використовуйте електроінструмент, якщо перемикач не може його включити і вимкнути.** Будь-який електроінструмент, який не можна контролювати за допомогою перемикача, є небезпечний і повинен бути відремонтований.
 - c. **Від'єднайте кабель живлення від джерела живлення та/або акумулятора від електричного інструменту перед виконанням будь-яких регулювань, заміни приладдя або при зберіганні електроінструменту.** Такі профілактичні заходи безпеки зменшують ризик ненавмисного запуску електричного інструменту.
 - d. **Зберігайте електроприлади в недоступному для дітей місці і не дозволяйте особам, які не знайомі з електричними інструментами або даними інструкціями, працювати з електроприладами.** Електроінструменти небезпечні в руках недосвідчених користувачів.
 - e. **Підтримання електроінструменту. Перевіряйте розрегульованість або з'єднання рухомих частин, поломки частин і будь-які інші умови, які можуть вплинути на роботу електроінструменту. При наявності пошкодження, відремонтуйте електроінструмент перед використанням.** Багато нещасних випадків є наслідком поганого догляду за електроінструментом.


- f. **Тримайте ріжучий інструмент гострим і чистим.** Добре доглянутий ріжучий інструмент з гострими ріжучими крайками легше контролювати.

5. Обслуговування

- a. **Забезпечте, щоб обслуговування і ремонт вашого електроінструменту проводився в авторизованому сервісному центрі по ремонту з використанням тільки оригінальних запасних частин.** Це стане гарантією безпеки електроінструменту.

6. Етикетки на інструменті

Етикетки на вашому інструменті можуть включати такі символи:

	Читайте інструкції з експлуатації	Gc Герц Вт Ватт		Конструкція класу II
	Використовуйте засоби захисту очей	мин хвилини		Термінал заземлення
	Використовуйте засоби захисту органів слуху			Символ попередження про небезпеку
		----- Постійний струм	хв..	обороти або зворотно-поступальний рух в хвилину
V	Вольт	n ₀	Швидкість без навантаження	
A	Ампер			


Положення дати штрих-коду


Дата коду, який також включає рік виготовлення, друкується на корпусі.

Приклад:

2014 XX JN
Рік виготовлення

7. Електрична безпека

 Ваш інструмент має подвійну ізоляцію, саме в цьому зв'язку заземлюючий провід не потрібен. Завжди перевіряйте, що напруга мережі відповідає напрузі, вказаній на таблиціці.

 **Увага!** Якщо шнур живлення пошкоджений, він повинен бути замінений виробником в авторизованому сервісному центрі STANLEY або кваліфікованим фахівцем для того, щоб уникнути пошкодження або травми. Якщо шнур живлення замінений кваліфікованим фахівцем, не уповноваженим STANLEY, гарантія не діятиме.

Додаткові заходи безпеки для електроінструменту

Застереження! Інструкції з техніки безпеки для всіх видів пил

Процедура різання

- a. **Небезпека! Тримайте руки подалі від зони різання і диска пили.** Тримайте другу руку на допоміжній рукоятці або корпусі двигуна. Якщо тримати пилу обома руками, руки не постраждають від працюючого диска.

- b. Не торкайтесь нижньої частини заготовки. Кожух не зможе захистити вас від диска нижче заготовки.
- c. Відрегулюйте глибину різання згідно товщині заготовки. Над заготовлюю повинно бути видно трохи менше повного зубця зубчастого диска пили.
- d. Ніколи не тримайте заготовку, яку необхідно розпилити в руках і не притримуйте ногами. Закріпіть заготовку на стійкій платформі. Важливо підтримувати заготовку таким чином, щоб звести до мінімуму вплив на тіло, застрявання диска або втрату контролю.
- e. Тримайте електроінструмент за ізольовані поверхні при виконанні дій, при яких ріжучий інструмент може зачепити приховану проводку. Контакт з "працюючим" проводом також оголить металеві частини працюючого електроінструменту, в результаті чого оператора може вдарити електричним струмом.
- f. При поздовжньому розпилюванні завжди використовуйте направляючу планку або пряму бічну напрямну. Це підвищує точність різі і зменшує ймовірність стримування пильного диску.
- g. Завжди використовуйте пилкові диски з правильним розміром і формою зі шпindelними отворами. Диски, які не відповідають монтажному обладнанню пили працюватимуть ексцентрично, що призведе до втрати контролю.
- h. Ніколи не використовуйте пошкоджені або неправильні шайби або болти для пильних дисків. Дисківі шайби і болти були спеціально розроблені для вашого типу пили для забезпечення оптимальної продуктивності і безпеки праці.
- а. Міцно тримайте інструмент обома руками і переконайтеся, що положення вашого тіла і рук дозволить вам протистояти впливу зворотного удару (віддачі). Оператор може контролювати силу віддачі, якщо прийняті відповідні запобіжні заходи.
- б. Коли диск пилки стримується з якої-небудь причини відбувається збій під час розпилу, відпустіть курок і утримуйте пилку нерухомо в матеріалі, поки диск повністю не зупиниться. Ніколи не намагайтеся видалити пилку під час роботи і не тягніть її назад в той час як диск знаходиться в русі, так як це може призвести до віддачі. Слід зрозуміти причину і вжити корегуючі дії з метою усунення причин застрявання диска.
- в. При перезапуску пили, коли диск знаходиться у заготівлі, переконайтеся, що пильний диск знаходиться в пропилю і зубці диска не застрягли в матеріалі. Якщо диск застряг, він може вискочити або призвести реакцію віддачі від заготовки, як тільки пилу буде перезапущено.
- г. Підтримуйте великі панелі для зведення до мінімуму ризику утиску диска і віддачі. Великі панелі, як правило, прогинаються під власною вагою. Підтримка повинна бути поміщена під панелью з обох сторін, поруч з лінією різі і біля краю панелі.
- д. Не використовуйте тупі або пошкоджені диски. Незаточені або неправильно встановлені диски роблять вузький пропилю, викликаючи надмірне тертя, утиск диска і віддачу.
- е. Глибина диска і кінчні установочні замикаючі важелі повинні бути надійно затягнуті перш ніж почати різання. Якщо регулювання диска зсувається під час різання, це може призвести до ущелнення і віддачі.
- ж. Будьте особливо обережні при виконанні "кишенькового різання" в існуючих стінах або інших сліпих зонах. Виступаючі диски можуть відрізати об'єкти, які можуть призвести до виникнення віддачі.

Причини віддачі і пов'язані з нею попередження

- Віддача це - раптова реакція на защемлення або застрявання або перекіс пилкового диска, що викликає неконтрольований рух пили вгору і вниз від заготівлі і в бік оператора.
- Коли диск затискається або застряє, рухова реакція змушує інструмент зробити швидкий поштовх назад до оператора.
- Якщо диск стає зігнутим або зміщеним в розрізі, зубці задньої кромки диска можуть врізатися в поверхню деревини в результаті чого диск вискочить з пропила і відлетить назад до оператора.
- Віддача є результатом неправильного використання інструменту та/або неправильних дій оператора або умов, її можна уникнути, прийнявши відповідні

Функція нижнього захисного кожуха

- а. Перевірте чи добре закритий нижній захисний кожух перед кожним використанням. Не використовуйте пилу, якщо нижній захисний кожух не рухається вільно і не закривається миттєво. Ніколи не закріплюйте і не прив'язуйте нижній захисний кожух у відкритому положенні. Якщо пила випадково впала, нижній кожух може бути зігнутий. Підніміть нижній захисний кожух з ручкою втягування і переконайтеся, що він вільно переміщується і не торкається диска або будь-якої іншої частини, при всіх кутах і глибині різання.

- b. Перевірте роботу пружини нижнього захисного кожуха. Якщо кожух і пружина не працюють належним чином, вони повинні пройти технічне обслуговування перед використанням. Нижній захисний кожух може працювати повільно через наявність пошкоджених частин, смолистих відкладень або сміття.
- c. Нижній захисний кожух може бути втягнутий вручну тільки для особливих видів різання, таких як "погружене" або "складне" різання. Підніміть нижній захисний кожух шляхом втягування ручки і, як тільки пильний диск входить в матеріал, нижній кожух повинен бути звільнений. Для всіх інших видів розпилювання, нижній кожух повинен працювати в автоматичному режимі.
- d. Завжди стежте за тим, щоб нижній кожух покривав диск до розміщення пили на верстаті або на підлозі. Незахищений диск, що рухається за інерцією, змушує пилку рухатися назад і різати все, що є на шляху. Ви повинні знати скільки часу необхідно для зупинки пильного диска після відпускання вимикача.

Інші ризики

Додаткові залишкові ризики можуть виникнути при використанні інструменту, який не може бути включений в описані тут правила техніки безпеки. Ці ризики можуть виникнути при неправильному або тривалому використанні виробу і т.д. Незважаючи на дотримання відповідних правил техніки безпеки та використання запобіжних пристроїв, деяких залишкових ризиків неможливо уникнути. Вони включають в себе:

- Травми в результаті торкання обертових/рухомих частин.
- Ризик отримання травми під час зміни деталей інструменту, ножів або насадок.
- Травми, викликані тривалим використанням інструменту. При використанні інструменту протягом тривалого часу робіть регулярні перерви в роботі.

- Поганий слух
- Збиток здоров'ю внаслідок вдихання пилу при використанні інструменту (приклад: робота з деревом, особливо, з деревиною дуба, бука і деревоволокнистими плитами середньої щільності)

Правила техніки безпеки/визначення

Важливо, щоб ви прочитали і зрозуміли цей посібник. В ньому міститься інформація відносно захисту вашої безпеки та запобігання проблемам. Наведені нижче символи використовуються, щоб допомогти вам розпізнати цю інформацію.



Небезпека! Вказує на потенційно небезпечну ситуацію, яка, якщо її не уникнути, призведе до смерті або серйозних травм.



Попередження! Вказує на потенційно небезпечну ситуацію, яка, якщо її не уникнути, могла б призвести до смерті або серйозних травм.



Застереження! Вказує на потенційно небезпечну ситуацію, яка, якщо її не уникнути, може призвести до легкої або середньої травми.



Застереження! Використовується без знака безпеки, вказує на потенційно небезпечну ситуацію, яка, якщо її не уникнути, може призвести до пошкодження майна.

Додаткові правила техніки безпеки для циркулярних пилок



Застереження! Часто пил, що утворився після грубої шліфовки, пиляння, шліфування, свердління та інших будівельних робіт містить хімічні речовини, які можуть викликати рак, вроджені дефекти або інші порушення репродуктивної функції. Деякі приклади цих хімікатів:

- Свинець з свинцевих фарб
- Кристалічний кремнезем від цегли, цементу та інших продуктів кладки
- Миш'як і хром з хімічно обробленої деревини.

Ризик від впливу даних речовин залежить від того, як часто ви проводите цей тип робіт. Щоб знизити вплив цих хімікатів:

- Працюйте в добре провітрюваному приміщенні з відповідними засобами забезпечення безпеки, включаючи респіратори, які спеціально розроблені для фільтрації мікроскопічних часток.
- Уникайте тривалого контакту з пилом під час шліфування, пиляння, свердління та інших будівельних робіт. Носіть захисний одяг і мийте відкриті ділянки тіла водою з милом. Потрапляння пилу в рот, очі або на шкіру може сприяти засвоєнню шкідливих хімічних речовин.



Увага! Носіть відповідні засоби для захисту органів слуху під час використання. При деяких умовах і тривалості використання, шум від цього продукту може сприяти втраті слуху.

- Якщо нижній захисний кожух зачіпається на поверхні нижче матеріалу, що розрізається, це може короточасно знизити контроль оператора. Пила може піднятися з розрізу частково, що може збільшити можливість викривлення диска. Переконайтеся, що під заготівлю є достатній зазор.
- При необхідності підняти нижній захисний кожух вручну, використовуйте важіль втягування.
- Тримайте диски чистими і гострими. Гострі диски мінімізують перекидання і віддачу. Використання зіпсованих та/або брудних дисків може збільшити навантаження на пилу, в результаті чого оператору треба буде сильніше штовхати пилку, що може призвести до викривлення.

Застереження! Небезпека ушкодження. Тримайте руки подалі від місця розпилу. Тримайте руки подалі від пильних дисків. Ніколи не кладіть руки перед або позаду шляху руху диска під час різання. Не торкайтеся до заготівлі під час обертання пилкового диска. Не намагайтеся видалити зрізаний матеріал під час руху диска.

- Підтримка великих панелей. Великі панелі повинні бути підтримані як показано на малюнку А у цьому посібнику, щоб мінімізувати ризик защемлення диска і віддачі. Матеріал підтримується тільки по краях (мал. В) і може призвести до затиснення диска. Якщо під час різання потрібно дати відпочинок пилі на

заготівлі, пилку слід покласти на більшій частині, а менший шматок відрізати.

- Використовуйте тільки правильні диски і компоненти дисків для установки. Не використовуйте диски з отворами неправильного розміру. Ніколи не використовуйте диски з дефектами або шайби і болти для диска неправильного розміру. Чітко дотримуйтесь процедури установки диска.

Пильні диски

- Не використовуйте диски більше або менше рекомендованого діаметру. Для правильного розміру диска, зверніться до технічних даних. Використовуйте тільки диски, зазначені в цьому посібнику, що відповідають стандарту EN 847-1.

Застереження! Ніколи не використовуйте абразивні диски.

Безпека сторонніх осіб

- Цей інструмент не призначений для використання особами (включаючи дітей) з обмеженими фізичними, чутливими або розумовими здібностями або з браком досвіду чи знань, якщо вони не були під контролем і керівництвом особи, яка контролює використання приладу або відповідальна за їх безпеку.
- Діти повинні бути під наглядом дорослих, щоб не допустити ніяких ігор з приладом.

Вібрація

Заявлені значення рівня вібрації, зазначені в технічних характеристиках інструменту та декларації відповідності, були виміряні відповідно до стандартних методів визначення EN 60745 і можуть використовуватися для порівняння одного інструмента з іншим. Оголошене значення вібраційного впливу також може бути використано для попередньої оцінки впливу.

Застереження! Значення вібраційного впливу при фактичному використанні електроінструменту може відрізнятися від заявленого значення залежно від способів, за допомогою яких використовується інструмент. Рівень вібрації може перевищувати заявлене значення.

При оцінці ступеня вібраційного впливу для визначення необхідних захисних заходів, необхідних згідно із

законом 2002/44/ЕС для захисту людей, постійно використовують електроінструмент, оцінка впливу вібрації повинна розглядати фактичні умови використання і способі, за допомогою якого використовується інструмент, в тому числі з урахуванням всіх сегментів робочого циклу, включаючи час, коли інструмент знаходиться у вимкненому стані, і коли він працює в холостому режимі на додаток до часу спрацьовування.

- Регулювання. Перед розпилем переконайтеся, що коригування глибини і нахилу встановлені належним чином.
- Підтримка та забезпечення належної безпеки роботи. Переконайтеся, що матеріал для розпилювання затиснутий (рис. С), надійно підтримується і збалансований на міцній, стійкій і рівній робочій поверхні. Проводьте роботу так, щоб широка частина підшви перебувала на частині матеріалу, який не впаде після розпилу. Ніколи не тримайте відрізаний шматок рукою (рис. D). Це може призвести до віддачі від защемлення диска. Завжди тримайте обидві руки на пилі.
- Будьте уважні і здійснюйте постійний контроль. Займіть положення з однієї сторони леза. Завжди міцно тримайте інструмент обома руками. Не змінюйте положення рук або положення тіла під час роботи пили. Необхідно вжити заходів обережності, щоб уникнути травм від відрізаних шматків та іншого падаючого матеріалу під час роботи.

Небезпека! Відпустіть перемикач негайно, якщо диск застрягне або пила зупиниться.

Особливості (мал. Е)

Цей інструмент включає в себе деякі або всі з таких ознак:

1. Вмикач/вимикач живлення
2. Головна ручка
3. Допоміжна ручка
4. Башмак
5. Пильний диск
6. Кожух пилкового диска
7. Важіль втягування захисного кожуха диска
8. Гучний ключ пилкового диска
9. Ручка регулювання нахилу
10. Зовнішня шайба
11. Регулювальний гвинт диска
Шестигранний ключ пилкового диска (як показано на малюнку I)
18. Паралельний упор (як показано на мал. M)
Внутрішній фланець (як показано на мал. J)

Монтаж/регулювання

Застереження! Завжди відключайте пилку від джерела живлення до будь-якої з таких операцій:

Регулювання глибини різку (мал. F і G)

Глибина різання повинна бути встановлена відповідно до товщини заготовки.

- Послабте важіль (12), щоб розблокувати підшву.
- Перемістіть підшву (4) в необхідне положення. Відповідна глибина різання може бути прочитана за шкалою (13).
- Затягніть важіль, щоб зафіксувати підшву на місці.
- Встановіть глибину різання пилки таким чином, що один зубець диска був нижче заготовки, як показано на малюнку

Діапазон кутів повороту (мал. H)

- Цей інструмент може бути встановлений на скіс кутів від 0° до 45°.
- Послабте ручку блокування (9), щоб розблокувати підшву.
- Перемістіть підшву (4) в необхідне положення. Відповідний кут нахилу можна прочитати за шкалою (14).
- Затягніть ручку блокування, щоб зафіксувати підшву на місці.

Приєднання полотна пили (рис. I та J)

- Для того, щоб унеможливити обертання шпинделя, вставляють виступи ріжкового ключа (8) в отвори зовнішньої шайби (10), як то зображено на рис. I.
- Послаблюють стопорний гвинт полотна (11), повертаючи шестигранний ключ (15) в напрямку «проти годинникової стрілки».
- Знімають зовнішню шайбу.
- Встановлюють полотно (5), притискаючи його до внутрішнього фланця (16), впевнившись в тому, що напрямок стрілки на полотні співпадає з напрямком стрілки на корпусі виробу.
- Встановлюють на шпindel зовнішню шайбу (10) так, щоб скошена кромка була направлена «від полотна».
- Вставляють стопорний гвинт полотна (11) в отвір шпинделя.
- Для того, щоб унеможливити обертання шпинделя, вставляють виступи ріжкового ключа в отвори зовнішньої шайби.
- Надійно затягують стопорний гвинт полотна, утримуючи ріжковий ключ та обертаючи шестигранний ключ в напрямку «за годинниковою стрілкою».

Видалення полотна

- Для того, щоб унеможливити обертання шпинделя, вставляють виступи ріжкового ключа (8) в отвори зовнішньої шайби (10).
- Послаблюють стопорний гвинт полотна (11), повертаючи шестигранний ключ (15) в напрямку «проти годинникової стрілки»
- Знімають зовнішню шайбу (10)
- Знімають полотно пили (5)



Попередження! Уважно прочитайте інструкції щодо використання інструменту та попередження щодо техніки безпеки, проясніть для себе всі положення, які були для Вас спочатку незрозумілі, та суворо дотримуйте правил експлуатації інструмента та техніки безпеки. Це допоможе уникнути серйозних травм

Загальне різання

Захист проти віддачі

З пристроєм, відключеним від електричної мережі, виконайте всі інструкції з монтажу, налагодження та налаштування. Переконайтеся, що нижній захисний кожух працює. Виберіть потрібний диск для розрізаемого матеріалу.

- Виміряйте і зробіть позначки на заготовлі для різання.
- Проведіть всі заходи з підтримки та безпеки роботи (див. Правила та інструкції з техніки безпеки).
- Використовуйте відповідні і необхідні обладнання

безпеки (див. Правила техніки безпеки).

- Забезпечте підтримку і безпеку робочої зони (див. Правила техніки безпеки).
- З встановленим роз'ємом і закритим кожухом, переконайтеся, що перемикач вмикає і вимикає пилку.



Застереження! Важливо підтримувати роботу належним чином і надійно утримувати пилку, щоб запобігти втраті контролю, що може призвести до травми. Мал. С ілюструє рекомендоване положення рук.

Функціональний перемикач

- Щоб включити інструмент, натисніть на курок вимикача (1). Інструмент буде продовжувати працювати до тих пір, поки курок вимикача втоплений.
- Щоб вимкнути інструмент, відпустіть курок вимикача (1). У інструменті відсутнє положення для фіксації, тому перемикач ніколи не має бути заблокований жодними іншими засобами.

Розпилювання

- Застереження! Щоб знизити ризик отримання серйозної травми, завжди тримайте інструмент обома руками.
- Дайте диску вільно переміщатися протягом декількох секунд, перш ніж почати різання.
- Вживайте лише легке натиснення на інструмент при виконанні розрізу.
- Працюйте з башмаком, притиснутим до оброблюваної деталі. ▯

Поради по оптимальному використанню

- Оскільки деяких розколів уздовж лінії розрізу на верхній стороні заготовки не можливо уникнути, різте по тій стороні, де розколювання є прийнятними.
- Там, де розколювання повинні бути зведені до мінімуму, наприклад, при різанні ламінату, притисніть шматок фанери до верхньої частини заготовки.

Кишенькове різання (мал. К)

Кишенькове різання використовується для вирізки отворів у матеріалі без розрізання з боку.

- Зробіть вимірювання та позначки на заготовлі.
- Нахиліть вперед пилку і передню частину башмака на матеріалі, який буде вирізаний. Вирівняйте таким чином, щоб розріз почався з заду намальованого прямокутника, як показано на мал. К.
- Використовуючи важіль втягування, приборіть захисний кожух диска у верхню позицію, запустіть двигун і поступово рухайте пилку вниз в матеріалі.



Застереження! У міру того, як диск починає різати матеріал, негайно звільніть важіль втягування.

- Ніколи не закріплюйте захисний кожух в піднятому положенні.
- Коли башмак лежить на матеріалі, закінчити розпил в прямому напрямку.
- Дайте диску повністю зупинитися перш, ніж підняти пилюку від матеріалу.
- Коли починаєте кожне нове різання, повторіть описані вище кроки

Зберігання гайкового ключа (мал. L)

Гайковий ключ (8) може зберігатися на башмаку пили, як показано на рис. L

Установка і зняття паралельного упору (мал. M)

Паралельний упор використовується для розпилу по прямій лінії, паралельній краю заготовки.

Додатки

- Послабте ручку блокування (17).
- Вставте паралельний упор (18) через отвори (19).
- Вставте паралельний упор в потрібне положення.
- Затягніть ручку блокування.

Зняття

- Послабте ручку блокування.
- Зніміть паралельний упор з інструменту. Примітка: якщо у вас немає правильно підбраного упору, використовуйте пряму бічну напрямну в контакті з краєм башмака, щоб підвищити точність різання і зменшити ймовірність застрягання і віддачі.

Аксесуари

Продуктивність вашого електроінструменту залежить від використовуваних аксесуарів. Аксесуари STANLEY розроблено відповідно високим стандартам якості, і вони здатні збільшити продуктивність вашого електроінструменту. Використовуючи ці приналежності, ви зможете найбільш ефективно використовувати ваш інструмент.



Застереження! Використання будь-яких аксесуарів не рекомендовано для використання з цим інструментом і може бути небезпечним. Використовуйте тільки 185 мм диски з діаметром шпинделя 15.8 мм.

Обслуговування

Ваш інструмент був розроблений для роботи протягом тривалого періоду часу при мінімальному технічному обслуговуванні. Для забезпечення задовольної роботи, інструмент повинен правильно зберігатися і піддаватися регулярному щищенню.



Застереження! Перед виконанням будь-яких робіт з обслуговування вимкніть і відключіть інструмент.

- Регулярно очищайте вентиляційні прорізи

інструменту м'якою щіткою або сухою тканиною.

- Регулярно очищайте корпус двигуна вологою тканиною. Не використовуйте абразивні речовини або чистячі розчини на основі розчинника. Важливо! Для забезпечення безпеки і надійності обладнання, ремонт, технічне обслуговування і регулювання (крім тих, які перераховані в цьому посібнику) повинні виконуватися кваліфікованим персоналом в авторизованих сервісних центрах з використанням оригінальних запасних частин.

Змазування

Інструменти Stanley були належним чином змащені на заводі і готові до використання.

Інформаційна служба

STANLEY пропонує повну мережу авторизованих сервісних центрів, що належать компанії. Всі сервісні центри STANLEY укомплектовані персоналом, який пройшов навчання, щоб надати клієнтам ефективний і надійний сервіс з обслуговування електроінструментів. Для отримання додаткової інформації про авторизовані сервісні центри або якщо вам потрібна технічна рада, ремонт або оригінальні запасні частини, вам необхідно звернутися в найближчий сервісний центр STANLEY.

L_{pA} (тиск звуку)	dB(A)	92.5
Мінливість (K)	dB(A)	3
L_{WA} (потужність звуку)	dB(A)	103.5
Мінливість (K)	dB(A)	1.5 m/s ²

Загальні значення вібрації згідно

Різки дерева (ah, W) = 3.3 m/s²

Мінливості (K) = 1.5 m/s²

Рівень вібрації, зазначений у цьому інформаційному листку, був розрахований відповідно зі стандартизованим випробуванням, що міститься в EN 60745 і може використовуватися для порівняння одного інструмента з іншим. Він може бути використаний для попередньої оцінки впливу.



Застереження: Зазначений рівень вібрації представлений для основних застосувань інструменту. Однак, якщо інструмент використовується для різних застосувань з різноманітними аксесуарами або піддавався належному обслуговуванню, рівень вібрації може відрізнятись. Це може підвищити рівень впливу в 1,5 рази протягом усього робочого періоду.

При оцінці рівня впливу вібрації необхідно також враховувати час, коли інструмент вимкнений або коли він включений, але насправді не робить свою роботу. Це може значно зменшити рівень впливу протягом усього періоду роботи.

Визначте додаткові запобіжні заходи для захисту оператора від впливу вібрації, такі як: ретельний догляд за інструментом і аксесуарами, зміст рук в теплі, організація режимів

Захист навколишнього середовища



Роздільний збір і утилізація. Цей продукт не слід утилізувати разом з побутовим сміттям.

Якщо ви зрозумієте, що ваш продукт Stanley потребує заміни, або якщо він не має ніякого подальшого застосування для вас, не викидайте його разом з побутовими відходами. Надайте цей продукт для роздільного збору/утилізації.



Роздільний збір продуктів і упаковок дозволяє здійснити їх переробку і використати їх повторно. Повторне використання перероблених матеріалів допомагає захищати довкілля від забруднення і знижує витрату сировинних матеріалів.

Місьцеве законодавство може забезпечити збір старих електроінструментів окремо від побутового сміття на муніципальних звалищах відходів або в торговому підприємстві при купівлі нового виробу. Stanley забезпечує можливість для збору і утилізації продуктів Stanley, як тільки вони досягли кінця свого терміну служби. Для того, щоб скористатися цією послугою, ви можете здати ваш виріб у будь-який авторизований сервісний центр, який збирає їх за нашим дорученням.

Ви можете упізнати місце знаходження вашого найближчого авторизованого сервісного центру, звернувшись в місьцеве відділення Stanley за адресою, вказаною в цьому керівництві. Крім того, список авторизованих ремонтних агентів Stanley і повну інформацію про наше післяпродажне обслуговування і контакти ви можете знайти в Інтернеті: www.2helpu.com10

Два рік повної гарантії

Якщо ваш продукт STANLEY виходить з ладу із-за дефектних матеріалів або виготовлення впродовж 24 місяців з дати купівлі, STANLEY Europe гарантує заміну усіх несправних деталей безкоштовно або - на власний розсуд - заміну продукту безкоштовно за умови, що:

- Продукт використовувався правильно, його експлуатація проводилася строго відповідно до інструкції з експлуатації.
- Продукт піддавався звичайному зносу;
- Ремонт не проводився сторонніми особами;
- Представлені документи, що підтверджують купівлю.
- Продукт STANLEY повертається в повному комплекті з усіма оригінальними компонентами

Якщо ви хочете зробити заявку, зв'яжіться з продавцем або з'ясуйте місце знаходження вашого найближчого авторизованого сервісного агента Stanley в каталозі Stanley або зверніться в місьцеве представництво Stanley за адресою, вказаною в цьому посібнику. Список авторизованих сервісних агентів Stanley і повну інформацію про наше післяпродажне обслуговування можна знайти в Інтернеті за адресою: www.stanleytools.com

STANLEY

Гарантійні умови

Шановний покупець!

1. Вітаємо Вас з покупкою високоякісного виробу STANLEY і висловлюємо вдячність за Ваш вибір.
2. При покупці виробу вимагайте перевірки його комплектності і справності у Вашій присутності, інструкцію за експлуатації та заповнений гарантійний талон українською мовою
В гарантійному талоні повинні бути внесені: модель, дата продажу, серійний номер, дата виробництва інструменту; назва, печатка і підпис торговельної організації. За відсутності у Вас правильно заповненого гарантійного талону, а також при невідповідності зазначених у ньому даних ми будемо змушені відхилити Ваші претензії щодо якості даного виробу.
3. Щоб уникнути непорозумінь, переконливо просимо Вас перед початком роботи з виробом уважно ознайомитися з інструкцією з його експлуатації. Правовою основою справжніх гарантійних умов є чинне Законодавство. Гарантійний термін на даний виріб складає 24 місяці і обчислюється з дня продажу. У разі усунення недовліків виробу, гарантійний строк продовжується на період його перебування в ремонті. Термін служби виробу становить 5 років з дня продажу.
4. У разі виникнення будь-яких проблем у процесі експлуатації виробу рекомендуємо Вам звертатися тільки в уповноважені сервісні центри STANLEY, адреси та телефони яких Ви зможете знайти в гарантійному талоні, на сайті www.2helpU.com або дізнатися в магазині. Наші сервісні станції - це не тільки кваліфікований ремонт, але і широкий асортимент запчастин і аксесуарів.
5. Виробник рекомендує проводити періодичну перевірку і технічне обслуговування виробу в уповноважених сервісних центрах.
6. Наші гарантійні зобов'язання поширюються тільки на несправності, виявлені протягом гарантійного терміну і викликані дефектами виробництва та \ або матеріалів.
7. Гарантійні умови не поширюються на несправності виробу, що виникли в результаті:
 - 7.1 Недотримання користувачем приписів інструкції з експлуатації виробу, застосування виробу не за призначенням, неправильного зберігання, використання приладдя, витратних матеріалів і запчастин, що не передбачені виробником.
 - 7.2 Механічного пошкодження (відколи, тріщини і руйнування) внутрішніх і зовнішніх деталей виробу, основних і допоміжних рукояток, мережевого кабелю, що викликані зовнішнім ударним або будь-яким іншим впливом

- 7.3 Потрапляння у вентиляційні отвори та проникнення всередину виробу сторонніх предметів, матеріалів або речовин, що не є відходами, які супроводжують застосування виробу за призначенням, такими як: стружка, тирса, пісок, та ін.
- 7.4 Впливу на виріб несприятливих атмосферних і інших зовнішніх факторів, таких як дощ, сніг, підвищена вологість, нагрівання, агресивні середовища, невідповідність параметрів електромережі, що зазначені на інструменті.
- 7.5 Стихійного лиха. Пошкодження або втрати виробу, що пов'язані з непередбаченими лихами, стихійними явищами, у тому числі внаслідок дії непереборної сили (пожежа, блискавка, потоп і інші природні явища), а також внаслідок перепадів напруги в електромережі та іншими причинами, які знаходяться поза контролем виробника.
8. Гарантійні умови не поширюються:
 - 8.1. На інструменти, що піддавались розкриттю, ремонту або модифікації поза уповноваженим сервісним центром.
 - 8.2. На деталі, вузли та матеріали, що мають сліди природного зносу, такі як: приводні ремені і колеса, вугільні щітки, мастило, підшипники, зубчасті зчеплення редукторів, гумові ущільнення, сальники, направляючі ролики, муфти, вимикачі, бойки, штовхачі, стволы тощо.
 - 8.3. На змінні частини: патрони, цанги, затискні гайки і фланці, фільтри, акумуляторні батареї, ножі, шліфувальні підшви, ланцюги, зірочки, пильні шини, захисні кожухи, пилки, абразиви, пильні і абразивні диски, фрези, свердла, бури тощо
 - 8.4. На несправності, що виникли в результаті перевантаження інструменту (як механічного, так і електричного), що спричинили вихід з ладу одночасно двох і більше деталей і вузлів, таких як: ротора і статора, обох обмоток статора, веденої і ведучої шестерень редуктора або інших вузлів і деталей. До безумовних ознак перевантаження виробу відносяться, крім інших: поява кольорів мінливості, деформація або оплавлення деталей і вузлів виробу, потемніння або обвуглювання ізоляції проводів електродвигуна під впливом високої температури.

